

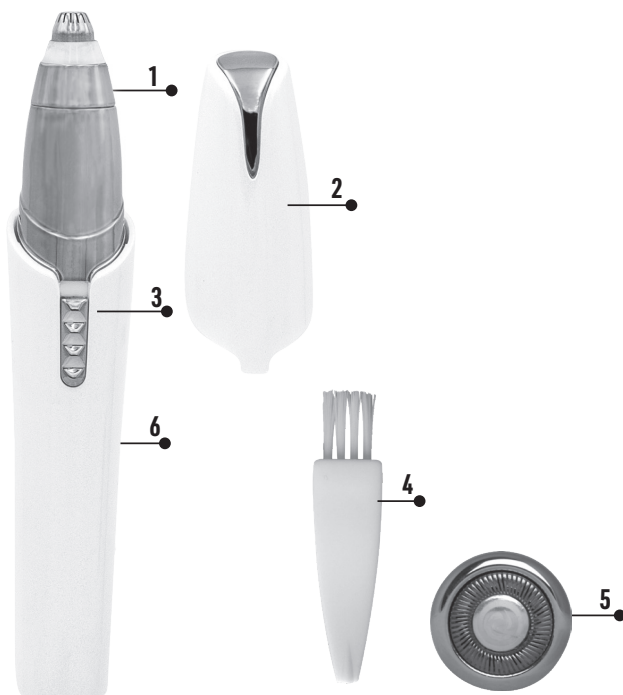


ROXY

PERFECT BROWS®

Abbildung | Illustration | Figure |
 Figura | Afbeelding | Ábra | Obrázek |
 Obrázok | Figura | Rysunek |
 Resim | Figura

1



Gebrauchsanleitung	03
Instructions for Use	04
Mode d'emploi	05
Manuale di utilizzazione	06
Gebruiksaanwijzing	07
Használati utasítás	08
Návod k použití	09
Návod na použitie	10
Instrucțiuni de utilizare	11
Instrukcja obsługi	12
Kullanım kılavuzu	13
Instrucciones de uso	14

DE
Lieferumfang & Bezeichnung der Teile (Abbildung 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x Verschlussklappe
3. Schieberegler
4. 1 x Reinigungspinsel
5. 1 x Aufsatz für Gesichtshaar-Entfernung
6. Batteriefach
Achtung: 1x 1,5V AAA Batterie (Batterie nicht im Lieferumfang enthalten)

NL
Leveringsomvang en aanduiding van onderdelen (afbeelding 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x afsluitkap
3. Schuifregelaar
4. 1 x reinigingsborstel
5. 1 x opzetstuk voor verwijdering van gezichtshaar
6. Batterijvak
Achtung: 1 x 1,5V AAA-batterij (niet inbegrepen bij levering)

PL
Zakres dostawy i nazwa części (rys. 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x zatyczka
3. Regulator suwakowy
4. 1 x pędzelek do czyszczenia
5. 1 x nasadka do usuwania zarostu z twarzy
6. Wnęka baterii
Uwaga: 1 x bateria 1,5 V AAA (nie wchodzi w zakres dostawy)

EN
Delivery contents & Description of parts (Illustration 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x Closure cap
3. Sliding switch
4. 1 x Cleaning brush
5. 1 x Head for facial hair removal
6. Battery compartment
Caution: 1 x 1.5V AAA battery (not included in the delivery contents)

HU
Szállítási terjedelem & a részegységek leírása (Ábra 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x Zárófedél
3. Szabályozó tolattyú
4. 1 x Tisztítóécset
5. 1 x Betét az arcszőrzet eltávolításához
6. Elemrekesz
Figyelem: 1 db AAA 1,5V elem (a csomag nem tartalmazza)

RO
Cuprinsul livrării și Denumirea pieselor (figura 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows – Aparat pentru rețușare sprâncene
2. 1 x Capșon de închidere
3. Regulator culisanț
4. 1 x Pensulă de curățare
5. 1 x Piesă alonjă pentru îndepărtarea părului de pe față
6. Compartimentul bateriei
Atenție: baterie 1 x 1,5 V AAA (nu face parte din cuprinsul livrării)

FR
Contenu & désignation des pièces (illustration 1) :
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x capuchon
3. curseur
4. 1 x pinceau de nettoyage
5. 1 x embout pour la pilosité faciale
6. Compartiment à piles
Attention : 1 x Pile 1,5 V AAA (non incluse)

CZ
Obsah dodávky & označení dílů (obrázek 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x uzavírací krytka
3. posuvný regulátor
4. 1 x čistící štětec
5. 1 x nástavec pro odstranění obličejových chloupků
6. příhrádka na baterie
Pozor: 1 x 1,5 V AAA baterie (není obsažena v dodávce)

TR
Testimat kapsamı ve parçaların tanımı (resim 1):
1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x kapak
3. Ayar sürgüsü
4. 1 x temizlik fırçası
5. Yüzdeki tüylerin alınması için 1x başık
6. Pil bölmesi
Dikkat: 1 x 1,5V AAA pil (testimat kapsamına dahil değildir)

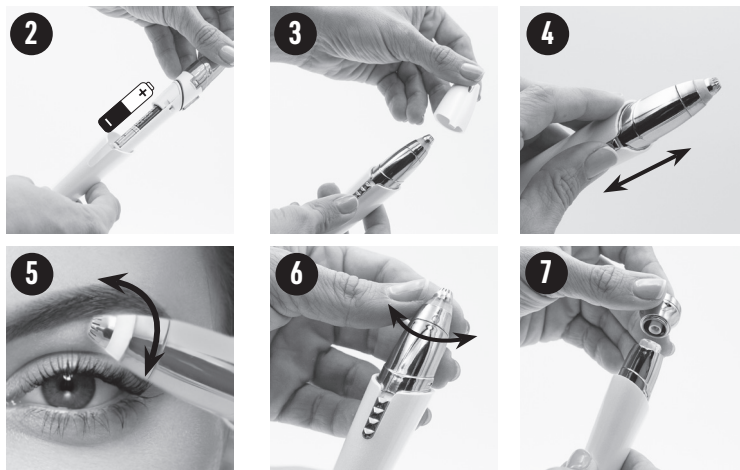
IT
Contenuto della confezione e denominazione dei componenti (figura 1):
1. 1 Roxy Perfect Brows
2. 1 Cappuccio
3. Regolatore scorrevole
4. 1 Pennello per la pulizia
5. 1 Accessorio per la rimozione dei peli del viso
6. Vano batterie
Attenzione: 1 batteria AAA da 1,5V AAA (non contenuta nella confezione)

SK
Obsah balenia a označenie súčastí (obr. 1):
1. 1 x zastrihávač obočia Roxy Perfect Brows
2. 1 x uzatváracie veko
3. Posuvný regulátor
4. 1 x čistiaci kefka
5. 1 x nástavec na odstránenie chĺpkov na tvári
6. Priehradka na batérie
Pozor: 1 x 1,5 V batéria typu AAA (nie je súčasťou balenia)

ES
Kit y denominación de las piezas (figura 1):
1. 1 Roxy Perfect Brows
2. 1 capuchón
3. Regulador deslizante
4. 1 cepillo de limpieza
5. 1 elemento adicional para la remoción de vello facial
6. Compartimento de las pilas
Atención: 1 pila AAA de 1,5V (no incluida en el kit)

DE: Haftungsansprüche gegen die Firma Mediashop, welche sich auf Schäden (außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person, sogenannten Personenschäden), materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen seitens Dritter verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens Mediashop kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. EN: Liability claims against the company Mediashop, which relate to damage (except in the case of injury to life, body or health of a person, so-called personal injuries), material or immaterial in nature, caused by the use or non-use of the information provided or through the use of incorrect and incomplete information provided by third parties is fundamentally excluded, unless it can be proven that Mediashop acted with wilful intent or gross negligence. FR: Les prétentions en responsabilité à l'encontre de l'entreprise Mediashop concernant des dommages (sauf en cas d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé d'une personne, dits dommages corporels), de nature matérielle ou idéelle résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation des informations fournies, respectivement d'une utilisation d'informations incorrectes et incomplètes de la part de tiers, sont en principe exclues, à moins que l'on ne puisse apporter la preuve d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de Mediashop. IT: Le pretese di responsabilità nei confronti della società Mediashop, che si riferiscono a danni (salvo il caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute di una persona, d. lesioni personali), di natura materiale o immateriale, causati dall'uso o non uso dei informazioni fornite o dall'Utilizzo di informazioni errate e incomplete da parte di terzi è fondamentalmente escluso, a meno che non possa essere dimostrato che Mediashop ha agito con dolo o colpa grave. NL: Aansprakelijkheidsclaims tegen het bedrijf Mediashop, die betrekking hebben op schade (behalve in het geval van letsel van een persoon, zogenaamd persoonlijk letsel), van materiële of immateriële aard, veroorzaakt door het gebruik of niet-gebruik van de verstrekte of door het gebruik van onjuiste en onvolledige informatie door derden is principieel uitgesloten, tenzij kan worden aangetoond dat Mediashop met opzet of grove schuld heeft gehandeld. MU: A Mediashop cég ellen anyagi vagy szellemi természetű, az rendelkezésre bocsátott információk felhasználása vagy fel nem használása nyomán, ill. harmadik fél részéről nem megfelelő és nem teljes információk miatt keletkező károka vonatkozó felelősségi kárigény érvényesítése (az ember élet, test vagy egészség sérelmésének esetét kivéve) alapvetően kizárt, amennyiben a Mediashop részéről nem áll fenn bizonyíthatlan szándékos vagy durva gondatlanságból eredő vétség. CZ: Nároky na ručení vůči firmě Mediashop vztahující se na škody (s výjimkou v případě poranění zdraví, těla alebo újmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škod), materiální nebo nemateriální povahy, které byly způsobeny využitím nebo nevyužitím poskytnutých informací, resp. využitím chybných a neúplných informací ze strany třetích subjektů, jsou zásadně vyloučeny, pokud ze strany firmy Mediashop nedošlo k průkazné úmyslnému zavinění nebo k zavinění z hrubé nedbalosti. SK: Nároky na zodpovednosť voči spoločnosti Mediashop, ktoré sa týkajú škôd (okrem prípadu poranenia života, tela alebo újmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škôd), materiálnej alebo nemateriálnej povahy, spôsobených používaním alebo nepoužívaním informácie poskytnutých alebo Použitím nesprávnych a neúplných informácií tretími stranami si zásadne vylučíme, pokiaľ sa nedá dokázať, že spoločnosť Mediashop konala úmyselne alebo z hrubej neobstarlivosť. RO: Reclamațiile de răspundere față de societatea Mediashop, care se referă la daune (cu excepția cazului de vătămare a vieții, integrității corporale sau sănătății unei persoane, așa numitele vătămări ale persoanei), materiale sau de tip ideal, care au fost cauzate de folosirea sau nefolosirea informațiilor prezentate respectiv prin folosirea informațiilor defectuoase și incomplete din partea terților, sunt excluse din principiu, în măsura în care din partea Mediashop nu este prezentată o vină legală dovădită sau dină în grăuă. PL: Rozszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej wobec firmy Mediashop, odnoszące się do szkód (z wyjątkiem szkód na życiu, ciele lub zdrowiu człowieka, tzw. szkód osobowych) natury materialnej lub niematerialnej, powstałych w wyniku wykorzystania lub niewykorzystania udostępnionych informacji lub w wyniku wykorzystania błędnych i niekompletnych informacji przez osoby trzecie, są zasadniczo wykluczone, o ile nie można udowodnić winy umyślnej lub rażącego niedbalstwa po stronie Mediashop. TR: Mediashop şirketine karşı, maddi veya manevi mülkleri ile hasarlarla (kişisel yaralanma olarak adlandırılan bir kişinin hayatına, vücuduna veya sağlığına zarar vererek harici) ilgili sorumluluk talepleri, sunulan bilgilerden kullanımsından veya kullanılmamasından veya üçüncü şahıslar tarafından yanlış ve eksik bilgilerden kullanımsından kaynaklanan herhangi bir hasar, Mediashop tarafından kasıtlı veya ağır ihmalkar bir hata olmadıkça sürece genel olarak hariç tutulur. ES: Las reclamaciones de responsabilidad contra la empresa Mediashop que se refieren a los daños de naturaleza material o imaterial (excepto en el caso de lesiones a la vida, la integridad física o la salud de una persona, los llamados daños personales), causados por el uso o no uso de la información proporcionada o por el uso de información incorrecta e incompleta por parte de terceros, quedan esencialmente excluidas, en la medida en que no se demuestre la existencia de una culpa intencionada o gravemente negligente por parte de Mediashop.

Abbildung | Illustration
Figure | Figura Afbeelding |
Ábra Obrázek | Obrázok
Figura | Rysunek
Resim | Figura



DE

SICHERHEITSHINWEISE UND WICHTIGE HINWEISE

- Vor Gebrauch die Anleitung lesen und für ein späteres Nachlesen aufbewahren.
- Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, so muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist spritzwasserfest (IPX4) und kann unter der Dusche verwendet werden, tauchen Sie es aber nicht ins Wasser ein.
- Für Kinder unerschbar aufbewahren.
- Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Wissen benutzt werden, solange sie beaufsichtigt werden oder Anweisung erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird und wenn man es unbeaufsichtigt laufen lässt. Es muss sichergestellt werden, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Bei Verwendung im Augenbereich Vorsicht walten lassen.
- Nicht auf gereizter Haut verwenden. Bei Auftreten von Hautreizungen stoppen.
- Bei Verwendung im Augenbereich Vorsicht walten lassen.
- Bei Nichtgebrauch an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
- Achten Sie darauf, dass Haut, Augen und Schleimhäute nicht mit Batterieflüssigkeit/-säure in Kontakt kommen. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit die betroffenen Stellen sofort mit reichlich sauberem Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.

Einlegen+Wechsel der Batterie (Abbildung 2)

1. Öffnen Sie das Batteriefach indem Sie die den oberen Teil des Geräts nach oben ziehen.
2. Legen Sie eine 1,5V AAA Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) ins Fach, achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

3. Um das Gerät wieder zu schließen, schieben Sie beide Teile wieder zusammen bis diese beiden Teile einrasten. Achten Sie dabei darauf, dass der Schieberegler sich an der richtigen Stelle befindet.

Anwendung

1. Verschlusskappe des Geräts abnehmen (Abbildung 3).
2. Den Schieberegler an der Seite der Gerätevorderseite hochschieben (Abbildung 4).
3. Den Rasierkopf des Geräts sanfte auf die Haut drücken. Das Gerät nicht schief halten. Mit kleinen kreisförmigen Bewegungen störende Behaarung entfernen (Abbildung 5).

ANM.: Es ist normal, dass der Gerätekopf dabei warm wird.

Reinigung & Pflege - Gerät muss ausgeschaltet sein (Abbildung 6)

1. Den Rasierkopf leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen und herunternehmen.
2. Den Kopf nach jedem Gebrauch mit dem Reinigungspinsel (mitgeliefert) reinigen, um Haarreste zu entfernen. Im Gerät verbliebenes Haar durch Umdrehen des Geräts und sanftes Klopfen an den Seiten entleeren.
3. Zum Wiederaufsetzen den Rasierkopf leicht im Uhrzeigersinn aufschrauben.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

Tausch des Rasierkopfes (Abbildung 7)

- Den aktuellen Rasierkopf leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen und herunternehmen.
- Den gewünschten Rasierkopf im Uhrzeigersinn aufsetzen.
- Rasierköpfe nach jedem Gebrauch entsprechend der Anleitung reinigen.

WICHTIG: die Verschlusskappe lässt sich nur auf das Gerät setzen, wenn der Augenbrauen-Rasierkopf montiert ist!

Tipps:

- Für optimale Erfolge an höchstens 6 mm langem Haar verwenden.
- Beginnt das Gerät langsamer zu laufen, Rasierkopf und Gehäuse des Gerätes von allen Haarresten befreien. Läuft das Gerät dann immer noch langsam, Batterie auswechseln.
- ANM.: Das Gerät vor Erstgebrauch kleinfächig ausprobieren. Bei Auftreten von Überempfindlichkeit oder allergischen Reaktionen sofort aufhören. Nicht auf empfindlicher oder gereizter Haut verwenden.
- Tragen Sie nach der Anwendung ihre herkömmliche Pflegecreme auf.

EN

SAFETY INSTRUCTIONS AND IMPORTANT INFORMATION

- Read the instructions before use and keep them for future reference.
- If the device is passed on to any third party, be sure to include these operating instructions.
- The appliance is intended for private use only.
- The appliance is waterproof (IPX4) and can be used in the shower, but do not submerge it in water.
- Always keep out of reach of children.
- This appliance may be used by children over the age of 8, by individuals with impaired physical, sensory or mental capabilities, or by individuals not experienced or knowledgeable in the use of this appliance as long as they are supervised or instructed on how to use this appliance safely and understand the hazards involved. Use extreme caution when the appliance is used near children and when left running unsupervised. Do not allow children to play with the appliance.
- Do not use on irritated skin. Stop use if skin irritation occurs.
- Be careful when using in the area around the eyes.
- Store in a cool and dry place when not in use.
- Avoid skin, eyes and mucous membranes to come into contact with battery fluid/acid. On contact with battery fluid, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor.

Installing + Replacing the Battery (Illustration 2)

1. Open the battery compartment by pulling the top part of the appliance upwards.
2. Insert a 1.5V AAA battery (not included in delivery contents) into the compartment. Ensure correct polarity.
3. To close the unit, push the two parts together again until they click into place. Make sure that the sliding switch is in the correct position.

How to use

1. Remove the sealing cap from the appliance (Illustration 3).
2. Push up the sliding switch on the front side of the appliance (Illustration 4).
3. Gently press the razor head of the appliance against the skin. Avoid holding the appliance at an angle. Remove unwanted hair using small circular movements (Illustration 5).

NOTE: It is normal for the device head to heat up.

4

Cleaning & Care - appliance must be switched off (Illustration 6)

1. Turn the razor head slightly counterclockwise and remove.
2. Clean the head after each use from residual hair with the cleaning brush (included). Remove any remaining hair from the appliance by turning the appliance upside down and gently tap the sides.
3. Reattach the razor head by slightly turning it clockwise.

Cleaning and user maintenance are not allowed to be carried out by children unless they are supervised.

Replacing the razor head (Illustration 7)

- Turn the current razor head slightly counterclockwise and remove.
- Attach the desired razor head by turning it clockwise.
- Clean razor heads after each use following the instructions.

IMPORTANT: The sealing cap can only be fitted to the appliance with the eyebrow razor head mounted!

Tips:

- For optimal results, use only on hair that does not exceed 6 mm in length.
- If the appliance starts to operate any slower, remove all hair from the razor head and housing. If the appliance continues to run slowly, replace the battery.
- **NOTE:** Test the appliance on a small area before first use. Stop immediately if hypersensitivity or allergic reactions occur. Do not use on sensitive or irritated skin.
- Apply your standard skin care cream after use.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET REMARQUES IMPORTANTES

- Lire attentivement la notice avant utilisation et la conserver pour toute référence ultérieure.
- Si l'appareil devait être cédé à un tiers, la notice d'utilisation doit également être fournie.
- L'appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique.
- L'appareil est étanche aux éclaboussures (IPX4) et peut être utilisé sous la douche mais ne doit pas être immergé dans l'eau.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou bien par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient été suffisamment formées à une utilisation sûre de l'appareil et informées des risques liés à son utilisation. Des précautions particulières doivent être prises lorsque l'appareil est utilisé en présence d'enfants et lorsqu'il est laissé allumé sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser sur une peau irritée. Cesser toute utilisation en cas d'apparition d'irritations.
- Faire preuve de prudence en cas d'utilisation près des yeux.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger dans un endroit frais et sec.
- Veillez à ce que le liquide de la pile n'entre pas en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec le liquide de pile, rincer abondamment et immédiatement la zone concernée à l'eau claire et consulter un médecin.

Insertion et remplacement de la pile (illustration 2)

1. Ouvrez le compartiment à piles en tirant la partie supérieure de l'appareil vers le haut.
2. Insérez une pile 1,5V AAA (non incluse) dans le compartiment en respectant les polarités.
3. Pour refermer l'appareil, glissez à nouveau les deux pièces l'une dans l'autre jusqu'à ce qu'elles soient bien clipsées. Veillez en même temps à ce que le curseur soit bien positionné.

Utilisation

1. Ôter le capuchon de l'appareil (illustration 3).
2. Pousser le curseur situé sur la face avant de l'appareil vers le haut (illustration 4).
3. Appuyer doucement la tête de rasoir de l'appareil contre la peau. Ne pas tenir l'appareil en position oblique. Éliminer les poils gênants en faisant de petits mouvements circulaires (illustration 5).

REM. : Il est parfaitement normal que la tête de l'appareil se mette à chauffer.

Nettoyage et entretien - l'appareil doit être éteint (illustration 6).

1. Tourner légèrement la tête du rasoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer.
2. Après chaque utilisation, nettoyer la tête à l'aide du pinceau de nettoyage (inclus) afin d'ôter les poils résiduels. Vider les poils qui

restent dans l'appareil en retournant l'appareil et en tapotant doucement sur les côtés.

3. Visser légèrement la tête de rasoir dans le sens des aiguilles d'une montre pour la remettre en place.

Remplacement de la tête de rasoir (illustration 7)

- Tourner légèrement la tête de rasoir actuelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer.
- Visser la tête de rasoir souhaitée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Après chaque utilisation, nettoyer la tête de rasoir comme indiqué dans la notice.

IMPORTANT : le capuchon peut uniquement être replacé sur la tête de rasoir pour les sourcils !

Conseils :

- Pour un résultat optimal, utiliser sur des poils dont la longueur est inférieure à 6 mm.
- Si l'appareil tourne lentement, ôter tous les poils résiduels de la tête de rasoir et du boîtier. Si l'appareil continue à tourner lentement, remplacer la pile.
- REM. : Lors de la première utilisation, tester l'appareil sur une petite surface. En cas d'apparition d'irritations ou de réactions allergiques, cesser immédiatement l'utilisation. Ne pas utiliser sur une peau sensible ou irritée.
- Après utilisation, appliquer votre crème de soin habituelle.

AVVERTENZE DI SICUREZZA E AVVERTENZE IMPORTANTI

- Prima dell'uso leggere le istruzioni e conservarle per successive consultazioni.
- Qualora l'apparecchio debba essere consegnato a terzi, è necessario accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato.
- L'apparecchio è resistente agli spruzzi d'acqua (IPX4) e può essere utilizzato sotto la doccia, ma non deve essere immerso in acqua.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.
- L'uso di questo apparecchio è consentito a bambini di età maggiore di 8 anni, a persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali e a persone con insufficiente esperienza o conoscenze, a patto che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo a un utilizzo sicuro dell'apparecchio e che comprendano i pericoli correlati. Si prega di procedere con la massima cautela se l'apparecchio viene utilizzato nelle vicinanze di bambini e se lo si lascia in funzione senza controllo. È necessario assicurare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare sulla pelle irritata. Interrompere l'uso se si presentano delle irritazioni della pelle.
- Quando lo si utilizza nella zona degli occhi, procedere con cautela.
- In caso di mancato utilizzo, conservare in un luogo fresco e asciutto.
- Assicurare che pelle, occhi e mucose non giungano in contatto con il liquido/l'acido della batteria. Se tali parti giungono in contatto con il liquido della batteria, sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare un medico.

Inserimento + sostituzione della batteria (figura 2)

1. Aprire il vano batteria, tirando verso l'alto la parte superiore dell'apparecchio.
2. Inserire una batteria AAA da 1,5V (non contenuta nella confezione) nel vano prestando attenzione alla corretta polarità.
3. Per chiudere nuovamente l'apparecchio, spingere nuovamente le due parti l'una verso l'altra, finché queste due parti non si arrestano. In questo caso prestare attenzione al fatto che il regolatore scorrevole si trovi nella posizione corretta.

Applicazione

1. Rimuovere il cappuccio dell'apparecchio (figura 3).
2. Sollevare il regolatore scorrevole dalla parte del lato anteriore dell'apparecchio (figura 4).
3. Premere delicatamente la testina di rasatura sulla pelle. Non tenere inclinato l'apparecchio. Rimuovere i peli in eccesso eseguendo movimenti circolari (figura 5).

NOTA: in questa fase è normale che l'apparecchio si scaldi.

Pulizia e cura - L'apparecchio deve essere spento (figura 6)

1. Ruotare leggermente in senso la testina di rasatura e rimuoverla estraendola verso il basso.
2. Pulire la testina con il pennello per la pulizia (in dotazione) al termine di ogni utilizzo, per rimuovere i residui di peli. Svuotare l'apparecchio dai peli residui mediante una rotazione dell'apparecchio e con colpetti laterali delicati.

3. Per rimontarla, avvitare leggermente la testina di rasatura in senso orario.

Sostituzione della testina di rasatura (figura 7)

- Ruotare leggermente la testina di rasatura corrente in senso antiorario e rimuoverla estraendola verso il basso.
- Applicare la testina di rasatura desiderata in senso orario.
- Pulire le testine di rasatura come indicato nelle istruzioni al termine di ciascun utilizzo.

IMPORTANTE: è possibile montare il cappuccio sull'apparecchio soltanto quando è montata la testina di rasatura per le sopracciglia!

Suggerimenti:

- Per esiti ottimali, utilizzare su peli lunghi al massimo 6 mm.
- Se l'apparecchio rallenta, liberare la testina di rasatura e l'alloggiamento dell'apparecchio da tutti i residui di peli. Se il funzionamento dell'apparecchio rimane lento, sostituire la batteria.
- **NOTA:** prima del primo utilizzo, provare l'apparecchio su una piccola superficie. Interrompere immediatamente l'utilizzo, se si presentano ipersensibilità o reazioni allergiche. Non utilizzare su pelle sensibile o infiammata.
- Dopo l'utilizzo, applicare la vostra crema abituale.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN BELANGRIJKE INFORMATIE

- Lees de instructies voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Als het apparaat aan derden wordt doorgegeven, moet deze handleiding ook aan derden worden overhandigd.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik.
- Het apparaat is spatwaterdicht (IPX4) en kan onder de douche worden gebruikt, maar dompel het niet onder in water.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar, door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of door personen met beperkte ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilig gebruik van dit apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Bij gebruik van het apparaat in de buurt van kinderen en wanneer het onbeheerd wordt achtergelaten, is uiterste voorzichtigheid geboden. Er moet voor worden gezorgd dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Niet gebruiken op een geïrriteerde huid. Stop als er huidirritatie optreedt.
- Wees voorzichtig bij het gebruik in de ogen.
- Wanneer niet in gebruik, koel en droog bewaren.
- Zorg ervoor dat de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de vloeistof/het zuur van de batterij. In geval van contact met batterijvloeistof, de getroffen zones onmiddellijk spoelen met veel schoon water en een arts om advies vragen.

Plaatsen + vervangen van de batterij (afbeelding 2)

1. Open het batterijvak door het bovenste deel van het apparaat naar boven te trekken.
2. Plaats een 1,5V AAA-batterij (niet meegeleverd) in het vakje en zorg ervoor dat de polariteit juist is.
3. Om het apparaat weer te sluiten, duwt u de twee delen weer samen tot ze vastklikken. Zorg ervoor dat de schuifknop op de juiste positie staat.

Gebruik

1. Verwijder de afsluitkap van het apparaat (afbeelding 3).
2. Schuif de schuifregelaar aan de voorzijde van het apparaat omhoog (afbeelding 4).
3. Druk de scheerkop van het apparaat zachtjes tegen de huid. Houd het apparaat niet scheef. Verwijder storende beharing met kleine cirkelvormige bewegingen (afbeelding 5).

ANM.: Het is normaal dat de apparaatkop warm wordt.

Reiniging en onderhoud - het apparaat moet worden uitgeschakeld (afbeelding 6).

1. Draai de scheerkop iets tegen de wijzers van de klok in en verwijder hem.
2. Reinig na elk gebruik de kop met de meegeleverde reinigingsborstel om haarresten te verwijderen. Verwijder de resterende haren in het apparaat door het om te draaien en voorzichtig op de zijanten te tikken.

3. Om het scheerhoofd weer te bevestigen, schroeft u het scheerhoofd licht met de klok mee vast.

De scheerkop vervangen (afbeelding 7)

- Draai de huidige scheerkop iets tegen de wijzers van de klok in en verwijder hem.
- Plaats de gewenste scheerkop met de wijzers van de klok mee.
- Reinig de scheerkoppen na elk gebruik volgens de instructies.

BELANGRIJK: de afsluitkap kan alleen op het apparaat worden geplaatst als de kop van het wenkbrauwscheerapparaat is gemonteerd!

Tips:

- Voor een optimaal resultaat niet op haren langer dan 6 mm gebruiken.
- Als het apparaat langzamer begint te werken, verwijder dan alle haren van de scheerkop en de behuizing. Als het apparaat nog steeds langzaam draait, vervang dan de batterij.
- **ANM.:** Probeer het apparaat uit op een klein oppervlak voordat u het voor het eerst gebruikt. Stop meteen bij overgevoeligheid of allergische reacties. Gebruik het apparaat niet op gevoelige of geïrriteerde huid.
- Breng uw traditionele verzorgingscrème na gebruik aan.

FONTOS UTASÍTÁSOK ÉS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat előtt olvassa el a leírást, és tegye el a későbbi után-olvasáshoz.
- Ha a készüléket harmadik félnek továbbadja, akkor adja vele ezt a kezelési utasítást is.
- A készüléket csak magánhasználatra terveztük.
- A készülék fröccsenésálló (IPX4) és zuhany alatt is használható, de ne merítse vízbe.
- Tartsa távol gyermekektől.
- Ezen eszközt 8 évnél fiatalabb gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, tapasztalattal és/vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, illetve akkor, ha kioktatták őket az eszköz biztonságos használatára és megértették az abból fakadó veszélyeket, Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyerekek közelében használják, és ha ezt felügyelet nélkül használják. Gondoskodjon róla, hogy gyermekek ne játszhassanak ezzel a készülékkel. Ha a szem környékén használja, legyen különösen óvatos.
- Ne alkalmazza irritált bőrön. Bőr irritáció esetén állítsa le.
- Ha a szem környékén használja, legyen különösen óvatos.
- Ha nem használja, akkor tárolja hűvös és száraz helyen.
- Ügyeljen arra, hogy a bőr, a szem és a nyálkahártya ne kerüljön érintkezésbe az elemfolyadékkal/ -savval. Az akkumulátor folyadékkal való érintkezése esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges, tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.

Elemek behelyezése + cseréje (2. ábra)

1. Nyissa ki az elemrekeszt az eszköz tetejének felfelé húzásával.
2. Helyezzen be 1 db AAA 1.5V-os elemet (nincs mellékelve) a rekeszbe, ügyelve a megfelelő polaritásra.
3. Az eszköz beázásához tolja mindkét részt össze, amíg a két rész össze nem kattann. Győződjön meg arról, hogy a szabályozó tolattyú a megfelelő helyen legyen.

Használat

1. Vegye le a zárósapkát a készülékről (3. ábra).
2. Tolja fel a szabályozó tolattyút a készülék elülső oldalán (4. ábra)
3. Óvatosan nyomja a készülék borotvafejét a bőrre. Ne tartsa ferdén a készüléket. Távolítsa el a zavaró szőrzetet kis körkörös mozdulatokkal (5. ábra).

MEGJ.: Normális, hogy a készülék feje felmelegedik

Tisztításkor és ápoláskor a készüléket ki kell kapcsolni (6. ábra)

1. Forgassa a borotvafejet kissé az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
2. Tisztítsa meg a fejet minden használat után a tisztító ecsettel (mellékelve) a szőrzetmaradék eltávolításához. Üritse ki a készülékben maradt szőrzetet a készülék felfordításával, és finoman kopogtatva az oldalát.
3. A visszahelyezéshez kissé csavarja a borotvafejet az óramutató járásával megegyező irányban.

Borotvafej cseréje (7. ábra)

8

- 1. Forgassa a meglévő borotvafejet kissé az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
- 2. Helyezze fel a kívánt borotvafejet az óramutató járásával megegyező irányban.
- 3. Minden használat után tisztítsa meg a borotvafejeket az utasítás szerint.

FONTOS: a zárósapkát csak akkor tudja felhelyeznia készülékre, ha a szemöldök borotvafej fel van szerelve!

Javaslatok:

- A legjobb eredmény eléréséhez legfeljebb 6 mm hosszú szőrzetnél használja.
- Ha a készülék lassabban működik, szabaddítsa ki a borotvafejet és a készülék házat minden hajmaradéktól. Ha a készülék továbbra is csak lassan működik, akkor cserélje ki az elemet.
- **MEGJ.:** Az első használat előtt próbálja ki a készüléket egy kis területen. Állítsa le azonnal túlérzékenység vagy allergiás reakciók esetén. Ne használja érzékeny vagy irritált bőrre.
- Használat után kenje fel bőrére a megszokott ápolókrém.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím si přečtěte návod a uschovejte ho pro pozdější přečtení.
- Pokud by byl přístroj předán třetí straně, pak musí být společně s přístrojem předán i tento návod k obsluze.
- Přístroj je určen jen pro soukromé použití.
- Přístroj je odolný proti střikající vodě (IPX4) a může být používán pod sprchou, nepotápějte ho ale do vody.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Tento přístroj smí používat děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi jen pod dohledem nebo po instruktaži, jak má být přístroj bezpečně používán, a pokud porozuměli nebezpečím, která jsou s ním spojená. Maximální opatrnost je potřebná při používání v blízkosti dětí a při jeho ponechání v chodu bez dozoru. Je nutné zajistit, aby si děti s přístrojem nehrály.
- Nepoužívejte na podrážděnou pokožku. Při výskytu podráždění kůže použít přístroje přerušete.
- Při použití v oblasti očí buďte opatrní.
- Přístroj po použití uchovávejte na chladném a suchém místě.
- Dbejte na to, aby se kůže, oči a sliznice nedostaly do kontaktu s kapalinou/kyselinou baterie. Při kontaktu s kapalinou baterie postižené místo ihned opláchněte velkým množstvím čisté vody a konzultujte s lékařem.

Vložení + výměna baterie (obrázek 2)

1. Otevřete přihrádku na baterie vytažením horní části přístroje nahoru.
2. Vložte baterii 1,5 V AAA (není obsažena v dodávce) do přihrádky, dbejte přitom na správnou polaritu.
3. K opětnému zavření přístroje posuňte oba díly k sobě, až oba zaskočí. Dbejte přitom na to, aby byl posuvný regulátor na správném místě.

Použití

1. Sejměte uzavírací krytku přístroje (obrázek 3).
2. Vysuňte posuvný regulátor na boku přední straně přístroje nahoru (obrázek 4).
3. Přitlačte pomalu holicí hlavu přístroje na kůži. Nedržte přístroj šikmo. Malými kruhovými pohyby odstraňte nežádoucí ochlupení (obrázek 5).

POZN.: Je normální, že se hlava přístroje zahřívá.

Čištění & péče - přístroj musí být vypnutý (obrázek 6)

1. Holicí hlavu zlehka otáčejte proti směru hodinových ručiček a sejměte.
2. Hlavu po každém použití k odstranění zbytků vousů vyčistěte čistícím štětcem (dodán s přístrojem). Chloučky, které zůstaly v přístroji odstraňte otočením přístroje a pomalým klepáním do stran.
3. K opětovnému nasazení holicí hlavu lehce našroubujte ve směru hodinových ručiček.

Výměna holicí hlavy (obrázek 7)

- Nasazenou holicí hlavu mírně otáčejte proti směru hodinových ručiček a sejměte.
- Nasadte požadovanou holicí hlavu ve směru hodinových ručiček.
- Holicí hlavy po každém použití vyčistěte podle návodu.

DŮLEŽITÉ: uzavírací krytku lze nasadit na přístroj jen tehdy, když je namontována holicí hlava na obočí!

Tipy:

- Pro optimální výsledky používejte na maximálně 6 mm dlouhé chloupky.
- Pokud začne být chod přístroje pomalý, odstraňte z holicí hlavy a z pouzdra přístroje všechny zbytky chloupků. Pokud je poté chod přístroje stále pomalý, vyměňte baterie.
- **POZN.:** Přístroj před prvním použitím vyzkoušejte na malé ploše kůže. Při výskytu podráždění nebo alergických reakcí použití ihned přerušete. Nepoužívejte na citlivou nebo podrážděnou kůži.
- Po použití naneste svůj obvyklý pleťový krém.

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A DŮLEŽITÉ UPOZORNENIA

- Pred používaním si najskôr prečítajte návod a odložte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.
- V prípade poskytnutia prístroja tretím osobám je s ním potrebné odovzdať aj tento návod na obsluhu.
- Prístroj je určený iba na súkromné používanie v domácnosti.
- Prístroj je odolný voči obliatiu vodou (IPX4) a je možné ho používať v sprche, neponárajte ho však v žiadnom prípade do vody.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Tento prístroj smú používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami iba v prípade, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené, ako bezpečným spôsobom používať prístroj a poznajú riziká, ktoré sú s tým spojené. Postupujte veľmi opatrne, ak prístroj používate v blízkosti detí alebo ho necháte zapnutý bez dozoru. Musíte zabezpečiť, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Nepoužívajte na podráždenej pokožke. Ak dôjde k podráždeniu pokožky, prestaňte prístroj používať.
- Pri používaní v blízkosti očí postupujte s maximálnou opatnosťou.
- Ak sa prístroj nepoužíva, skladujte ho na chladnom a suchom mieste.
- Dávajte pozor, aby pokožka, oči a sliznice neprišli do styku s batériovou kvapalinou/kyseľinou. Pri kontakte s batériovou kvapalinou zasiahnuté miesta okamžite opláchnite veľkým množstvom čistej vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

Vloženie a výmena batérie (obr. 2)

1. Potiahnutím hornej časti prístroja smerom nahor otvorte priečinok na batériu.
2. Do priečinka vložte 1,5 V batériu typu AAA (nie je súčasťou balenia), dodržte pritom správnu polaritu.
3. Prístroj znova uzatvorte zasunutím oboch dielov do seba, až kým sa nezaistia. Dávajte pritom pozor, aby sa posuvný regulátor nachádzal v správnej polohe.

Použitie

1. Zložte z prístroja uzatváracie veko (obr. 3).
2. Na bočnej strane čelnej časti prístroja posuňte nahor posuvný regulátor (obr. 4).
3. Holiacu hlavu prístroja zľahka pritláčajte na pokožku. Prístroj nedržte šikmo. Malými, krúživými pohybmi odstraňujte neželané ochlupenie (obr. 5).

POZN.: Je normálne, že sa pritom hlavica prístroja zohreje.

Čistenie a údržba - prístroj musí byť vypnutý (obr. 6)

1. Holiacu hlavu zľahka pootočte smerom doľava a zložte z prístroja.
2. Hlavu po každom použití vyčistite pomocou čistiacej kefy (súčasť balenia), aby ste z nej odstránili zvyšky chlpkov. Chlčky zachytené v prístroji odstraňte otočením prístroja a jemným poklepaním po stranách.
3. Holiacu hlavu nasadte späť jemným nasrutkovaním smerom doprava.

Wymena holiacej hlavice (obr. 7)

- **Aktuálne používanú holiacu hlavicu jemne otočte smerom doľava a zložte z prístroja.**
- **Naskrutkovaním smerom doprava nasadíte požadovanú hlavicu.**
- **Holiace hlavice po každom použití vyčistíte podľa pokynov v návode.**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: uzatváracie veko je možné nasadiť na prístroj, iba ak je namontovaná hlavica na holenie obočia!

Rady:

- **Optimálne výsledky dosiahnete pri používaní na chĺpkoch s dĺžkou maximálne 6 mm.**
- **Ak sa začne znižovať rýchlosť prístroja pri používaní, odstráňte z holiacej hlavice a puzdra prístroja všetky zvyšky chĺpkov. Ak aj napriek tomu prístroj funguje pomaly, vymeňte v ňom batériu.**
- **POZN.: Pred prvým použitím vyskúšajte prístroj na malej ploche. Ak sa objaví podráždenie pokožky alebo alergická reakcia, okamžite prestaňte prístroj používať. Nepoužívajte na citlivej ani podráždenej pokožke.**
- **Po použití naneste na pokožku vami bežne používaný pleťový krém.**

PL

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I WAŻNE WSKAZÓWKI

- Przeczytaj instrukcję przed użyciem i zachowaj ją na przyszłość.
- W przypadku przekazania urządzenia osobom trzecim należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego.
- Urządzenie jest bryzgoszczelne (IPX4) i może być używane pod prysznicem, ale nie należy zanurzać go w wodzie.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby o ograniczonym doświadczeniu lub wiedzy, o ile są nadzorowane lub poustruowane, jak bezpiecznie korzystać z tego urządzenia i jak rozumieć związane z nim zagrożenia. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci i gdy jest pozostawione uruchomione bez opieki. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Nie stosować na podrażnioną skórę. W przypadku wystąpienia podrażnień skóry należy zaprzestać stosowania.
- Należy zachować ostrożność podczas stosowania w okolicach oczu.
- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Upewnij się, że skóra, oczy i błony śluzowe nie wchodzi w kontakt z płynem z baterii. W przypadku kontaktu z płynem z baterii należy natychmiast przepłukać uszkodzone miejsca dużą ilością czystej wody i zasięgnąć porady lekarza.

Wkładanie + wymiana baterii (rysunek 2)

10

1. Otwórz wnękę baterii, pociągając górną część urządzenia do góry.
2. Włóż baterię AAA 1,5 V (nie dołączona do zestawu) do wnęki baterii, upewniając się, że biegunowość jest prawidłowa.
3. Aby ponownie zamknąć urządzenie, należy ponownie wsunąć obie części razem, aż zatrzasną się na swoim miejscu. Upewnij się, że regulator suwakowy znajduje się w prawidłowej pozycji.

Przeznaczenie

1. Zdjąć zatyczkę urządzenia (rysunek 3).
2. Przesunąć regulator suwakowy z boku przedniej strony urządzenia do góry (rysunek 4).
3. Delikatnie docisnąć głowicę golącą urządzenia do skóry. Nie trzymać urządzenia ukośnie. Usunąć przeszkadzające owłosienie małymi, okrężnymi ruchami (rysunek 5).

UWAGA: jest normalne, że głowica nagrzewa się podczas pracy.

Czyszczenie i pielęgnacja - urządzenie musi być wyłączone (rysunek 6).

1. Obróć lekko głowicę golącą w lewo i zdejmij ją w dół.
2. Po każdym użyciu należy oczyścić głowicę szczotką czyszczącą (w zestawie) w celu usunięcia pozostałości włosów. Usunąć włosy pozostające w urządzeniu, obracając urządzenie i delikatnie stukając w boki.
3. Aby ponownie założyć głowicę, wkręcić ją obracając w prawo.

Wymiana głowicy golącej (rysunek 7)

- **Obróć lekko w lewo aktualną głowicę golącą i zdejmij ją w dół.**
- **Założ żądaną głowicę golącą, obracając ją w prawo.**
- **Głowice golące należy czyścić po każdym użyciu zgodnie z instrukcją.**

WAŻNE: zatyczka może być umieszczona na urządzeniu tylko wtedy, gdy zamontowana jest głowica golarki do brwi!

Wskazówki:

- **Dla uzyskania optymalnych rezultatów, używaj na włosach nie dłuższych niż 6 mm.**
- **Jeśli urządzenie zacznie pracować wolniej, usuń wszystkie włosy z głowicy golącej i obudowy. Jeśli urządzenie nadal pracuje powoli, wymień baterię.**
- **UWAGA: przed pierwszym użyciem wypróbuj urządzenie na małej powierzchni. W przypadku wystąpienia nadwrażliwości lub reakcji alergicznych należy natychmiast zaprzestać użytkowania. Nie stosować na skórę wrażliwą lub podrażnioną.**
- **Natożyć tradycyjny krem pielęgnacyjny po użyciu.**

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI INDICAȚII IMPORTANTE

- Înainte de folosire citiți broșura cu instrucțiuni și o păstrați pentru o recitare ulterioară.
- Dacă se predă aparatul unui terț atunci trebuie înmănată de asemenea cu aparatul această broșură cu instrucțiuni.
- Aparatul este destinat numai folosirii personale.
- Aparatul este rezistent la apa stropită (IPX4) și poate fi utilizat la duș, dar nu îl scufundați în apa.
- Păstrați-l într-un loc inaccesibil copiilor.
- Acest aparat este permis să fie folosit de copii peste 8 ani, de persoane cu capacități psihice, senzoriale sau spirituale limitate sau de persoane cu experiență insuficientă atâta timp cât sunt supravegheate sau primesc instrucțiuni cum să folosească aparatul în siguranță și înțeleg pericolele asociate cu acesta. Este impusă o precauție deosebită atunci când aparatul este utilizat lângă copii și dacă este lăsat să funcționeze nesupravegheat. Trebuie asigurat astfel încât copiii să nu se poată juca cu aparatul.
- Nu utilizați pe pielea iritată. Opiți dacă apar iritații ale pielii.
- Utilizarea în zona ochilor cu foarte mare atenție.
- În caz de nefolosire păstrați aparatul într-un loc răcoros și uscat.
- Acordați atenție ca pielea, ochii și mucoasele să nu intre în contact cu lichidul/acidul bateriei. În cazul contactului cu lichidul bateriei clătiți locul afectat cu apă curată din abundență și consultați un medic.

Introducerea + schimbarea bateriei (figura 2)

1. Deschideți compartimentul bateriei pentru care trageți în sus partea superioară a aparatului.
2. Așezați o baterie 1,5 V AAA (nu face parte din cuprinsul livrării) în compartimentul ei, în acest proces acordați atenție polarității corecte.
3. Pentru a închide din nou aparatul, împingeți ambele părți împreună până când ele înclicează. În acest proces acordați atenție ca regulatorul culisant să se afle la poziția corectă.

Utilizare

1. Detașați capșonul de închidere a aparatului (figura 3).
2. Împingeți în sus regulatorul culisant de pe partea frontală a aparatului (figura 4).
3. Apăsăți ușor capul de ras al aparatului pe piele. Nu țineți aparatul oblic. Cu mișcări circulare mici îndepărtați pilozitățile supărătoare (figura 5).

OBS.: Este normal ca în procesul de radere capul aparatului să se încălzească.

Curățare și îngrijire - Aparatul trebuie să fie oprit (figura 6)

1. Rotiți ușor capul de ras în sens antiorar și îl detașați.
2. Curățați capul după fiecare folosire cu pensula de curățare (livrată cu aparatul), pentru a îndepărta reziduurile de păr. Goliiți părul rămas în aparat prin răsucirea sa și ușoară batere pe laterale.
3. Pentru montarea capului de ras îl înșurubați ușor în sens orar.

Înlocuirea capului de ras (figura 7)

- Rotiți ușor capul de ras actual în sens antiorar și îl detașați.
- Montați capul de ras dorit rotindu-l în sens orar.
- Curățați capetele de ras după fiecare folosire corespunzător instrucțiunii.

IMPORTANT: capșonul de închidere permite să fie așezat pe aparat, când este montat capul de ras sprâncene!

Sfaturi:

- Pentru un succes optim utilizați pe păr lung de cel mult 6 mm.
- Dacă aparatul începe să funcționeze mai lent, eliberați capul de ras și carcasa aparatului de toate reziduurile de păr. Dacă aparatul încă mai funcționează lent, înlocuiți bateria.
- **OBS.:** Înainte de prima folosire probați aparatul pe o suprafață mică. Încețați folosirea imediat atunci când survin suprasensibilități sau reacții alergice. Nu îl utilizați pe piele sensibilă sau iritată.
- După folosire aplicați crema dumneavoastră de îngrijire uzuală.

GÜVENLİK UYARILARI VE ÖNEMLİ UYARILAR

- Kullanmadan önce talimatı okuyun ve daha sonra başyurmak üzere muhafaza edin.
- Cihazın üçüncü şahıslara verilmesi durumunda bu kullanım kılavuzu da verilmelidir.
- Cihaz sadece özel kullanım için öngörülmüştür.
- Cihaz püskürtme suyunu karlı dayanıklıdır (IPX4) ve duşa kullanılabilir. Yine de ürünü suya daldırmayın.
- Çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin.
- Gözetim altında oldukları veya cihazın güvenli kullanımına dair talimat aldıkları ve buna bağlı tehlikeleri anlamaları sürece bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar, fiziksel, sensörük veya zihinsel engeli veya eksik deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından kullanılabilir. Cihaz, çocukların yakınında kullanıldığında ve gözetimsiz bir şekilde çalıştırıldığında son derece dikkatli olunmalıdır. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olunmalıdır.
- Tahrış olan ciltte kullanmayın. Cilt tahrişlerinde kullanmayı bırakın.
- Göz çevresinde kullanırken dikkatli olun.
- Kullanılmadığında serin ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- Cildin, gözlerin ve mukozanın batarya sıvısı/asidi ile temas etmemesine dikkat edin. Batarya sıvısı ile temas durumunda söz konusu bölgeyi derhal bol temiz suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.

Pilin yerleştirilmesi + değişimi (resim 2)

1. Cihazın üst kısmını yukarıya doğru çekerek pil bölümünü açın.
2. Bölmeye bir 1,5V AAA pil (teslimat kapsamına dahil değildir) yerleştirin, bu sırada doğru polariteye dikkat edin.
3. Cihazı tekrar kapatmak için her iki parçayı, birbirine geçene kadar tekrar birbirine doğru itin. Bu sırada ayar sürgüsünün doğru yerde bulunmasına dikkat edin.

Kullanım

1. Cihazın kapağını çıkarın (resim 3).

2. Cihazın ön yan tarafındaki ayar sürgüsünü yukarı itin (resim 4).
 3. Cihazın tıraş başlığını hafifçe cilde bastırın. Cihazı eğri tutmayın. Ufak dairesel hareketlerle rahatsız edici tüyleri temizleyin (resim 5).
- NOT:** Bu esnada cihaz başlığının ısınması normaldir.

Temizlik ve Bakım - Cihaz kapalı olmalıdır (resim 6).

1. Tıraş başlığını hafifçe saat yönünün tersine çevirip aşağıya doğru çıkarın.
2. Kıl artıklarını gidermek için başlığı her kullanımdan sonra temizlik fırçası (teslimat kapsamındadır) ile temizleyin. Cihazda kalan kılı, cihazı çevirerek ve yanlara hafifçe vurarak boşaltın.
3. Tekrar yerleştirmek için tıraş başlığını hafifçe saat yönünde vidalayın.

Tıraş başlığının değişimi (resim 7)

- Güncel tıraş başlığını hafifçe saat yönünün tersine doğru çevirip aşağıya doğru çıkarın.
- İstenen tıraş başlığını saat yönünde yerleştirin.
- Tıraş başlıklarını her kullanımdan sonra talimata göre temizleyin.

ÖNEMLİ: Kapak sadece kaş tıraş başlığı takılı olduğunda cihazı takılabilir!

İPUÇLARI:

- Optimum başarılar için en fazla 6mm uzunluktaki tüylerde kullanın.
- Cihaz yavaş çalışmaya başladığında, cihazın tıraş başlığını tüm kıl artıklarından temizleyin. Cihaz hala yavaş çalışmaya devam ediyorsa, pilleri değiştirin.
- **NOT:** İlk kullanımdan önce cihazı küçük bir bölgede deneyin. Aşırı hassasiyet veya alerjik reaksiyon durumunda derhal kullanmayı bırakın. Hassas veya tahriş olan ciltlerde kullanmayın.
- Kullanımdan sonra sıradan bir bakım kremi uygulayın.

ES

INDICACIONES DE SEGURIDAD Y NOTAS IMPORTANTES

- Antes de su uso, lea el manual de instrucciones y consérvelo para cualquier consulta posterior.
- Si este dispositivo es entregado a terceros, también se deberá entregar el presente manual de instrucciones.
- El dispositivo solo está diseñado para el uso personal.
- El dispositivo es a prueba de salpicaduras (IPX4) y se puede utilizar bajo la ducha, sin embargo, no lo sumerja en el agua.
- Consérvelo fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o por personas con escasa experiencia o escasos conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan sido instruidas sobre cómo utilizar el dispositivo de manera segura y hayan comprendido los riesgos relacionados con su uso. Deberá tener especial cuidado si utiliza el dispositivo cerca de niños y si lo deja funcionando sin supervisión alguna. Debe asegurarse de que ningún niño juegue con el dispositivo.
- No lo utilice sobre piel irritada. Detenga su uso si se observan irritaciones en la piel.
- Tenga cuidado cuando lo utilice en la zona de los ojos.
- Cuando no lo utilice, consérvelo en un lugar fresco y seco.
- Tenga cuidado de que la piel, los ojos y las membranas mucosas no entren en contacto con el líquido o el ácido de la pila. En caso de contacto con líquido de la pila, lave de inmediato las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte a un médico.

Colocación + cambio de pila (figura 2)

1. Abra el compartimento de la pila traccionando hacia arriba la pieza superior del dispositivo.
2. Coloque una pila AAA de 1,5V (no incluida en el kit) en el compartimento, para ello observe la polaridad correcta.
3. Para cerrar nuevamente el dispositivo, desplace ambas piezas juntas hasta que encastran una con la otra. Para ello, asegúrese de que el regulador deslizante se encuentre en el lugar correcto.

Uso

1. Retire el capuchón del dispositivo (figura 3).
2. Deslice hacia arriba el regulador deslizante que se encuentra a un lado de la cara frontal del dispositivo (figura 4).
3. Presione el cabezal de afeitado del dispositivo suavemente sobre la piel. No sostenga el dispositivo de forma inclinada. Retire los vellos que le incomoden realizando pequeños movimientos circulares (figura 5).

Observación.: Durante su uso, es normal que el cabezal de afeitado se caliente.

Limpieza & mantenimiento - El dispositivo se debe encontrar apagado (figura 6)

1. Gire ligeramente el cabezal de afeitado en sentido antihorario y retírelo.

2. Limpie el cabezal después de cada uso con el cepillo de limpieza (suministrado), para quitar los restos de vello. Vacíe los vellos que quedan en el dispositivo, volteando el dispositivo y golpeando suavemente en los laterales.
3. Para colocar nuevamente el cabezal de afeitado, enrósquelo ligeramente en sentido horario.

Cambio del cabezal de afeitado (figura 7)

- Gire ligeramente el cabezal de afeitado actual en sentido antihorario y retírelo.
- Coloque el cabezal de afeitado deseado en sentido horario.
- Limpie los cabezales de afeitado después de cada uso, de acuerdo con el manual de instrucciones.

IMPORTANTE: ¡El capuchón solo se puede colocar en el dispositivo cuando el cabezal de afeitado para cejas se encuentra montado!

Recomendaciones:

- Para obtener resultados óptimos, utilice en vellos de no más de 6 mm de longitud.
- Si el dispositivo comienza a funcionar más lentamente, retire los restos de vello que puedan existir en el cabezal de afeitado y en la carcasa del dispositivo. Si el dispositivo continúa funcionando lentamente, cambie la pila.
- Observación.: Antes de utilizar por primera vez, pruebe el dispositivo sobre una superficie reducida. Interrumpa de inmediato si observa hipersensibilidad o reacciones alérgicas. No utilice sobre piel sensible o irritada.
- Luego de su uso, aplique su crema de cuidado que utilice habitualmente.



- Batérie nabíjajte doplna a odporúčaným spôsobom, aby ste maximalizovali ich životnosť. V prípade potreby ich pomocou vhodnej nabíjačky predo opätovným nabitím úplne vybité.
- Zvážte použitie nabíjateľných batérií. Tie je možné použiť opakovane a viackrát dobiť, čím sa zníži množstvo batérového odpadu.
- Vždy používajte len správny typ batérií pre všetky vaše zariadenia. Nesprávne použitie batérií môže skrátiť ich životnosť a viesť k potenciálne poškodzujúcim účinkom.

Prí manipulácii s použitými batériami vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Litium (Li - litium) použité v batérii predstavuje vysoké nebezpečenstvo požiaru. Správny likvidácia použitých batérií a akumulátorov s obsahom lítia je preto potrebné venovať osobitnú pozornosť. Nesprávna likvidácia môže nadväzovať vriesť k vnútorným vonkajším skratom v dôsledku tepelných účinkov (teplo) alebo mechanického poškodenia. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a spôsobíť vážne následky pre ľudské zdravie a životné prostredie. Aby ste predišli skratu, pred likvidáciou prelepte póly rôz. kontakty batérie.

RO: Acest simbol indică faptul că nu este permis ca aparatele electrice și electronice, respectiv bateriile și acumulatorii să fie eliminate împreună cu deșeur casnice menajere. Sunteți obligat prin lege ca la sfârșitul duratei de viață a acestora să le predați gratuit la distribuitorii autorizați sau punctele publice de colectare organizate în sensul ElektroRo înființate conform legilor în vigoare privind echipamentele electrice și electronice în vederea reciclării acestora, și să duceți separat lămpile, bateriile și acumulatorii în starea descărcată. Bateriile și acumulatorii, care nu sunt montați/fixați/incastați pe/in aparate și care pot fi detașate de pe aparat, le demontați fără a le distruge și le duceți la localitățile prevăzute pentru eliminare a deșeurilor conform prevederilor legale în vigoare. Dacă este posibil utilizați baterii reîncărcabile în locul celor de unică folosință. Recuperarea și reciclarea aparatelor vechi, uzate, reprezintă o contribuție importantă la protejerea mediului. Eliminarea necorespunzătoare poate duce la eliberarea de substanțe toxice în mediu, care pot avea efecte dăunătoare asupra oamenilor, animalelor și plantelor. Bateriile care conțin o cantitate mare de substanțe toxice, poluante sunt marcate cu următoarele simboluri: Cd-cadmium, Hg-mercur, Pb-plumb. De asemenea cade în responsabilitatea consumatorilor să steargă datele cu caracter personal de pe aparat.

Mai jos vă prezentăm câteva dintre cele mai bune practici și recomandări pentru a prelungi durata de viață a bateriilor, bateriilor reîncărcabile și acumulatorilor, pentru a le permite să fie reutilizate:

- Încărcați bateriile/acumulatorii corect și complet pentru a maximiza durata de viață. Dacă este cazul, le descărcați complet cu un încărcător adecvat înainte de le reîncărca.

- Luați în considerare utilizarea bateriilor reîncărcabile/acumulatorilor reîncărcabili, deoarece pot fi refolosite și reîncărcate de mai multe ori, reducând cantitatea deșeurilor de baterii/acumulatori.

- Folosiți întotdeauna tipul potrivit de baterii/acumulatori pentru aparatul dumneavoastră. Utilizarea necorespunzătoare poate scurta durata de viață a bateriilor/acumulatorilor și poate avea efecte potențial dăunătoare.

Respectați instrucțiunile de siguranță atunci când manipulați acumulatorii uzati/bateriile uzate.

Bateriile uzate/acumulatorii uzati care conțin litiu (Li - litium) prezintă un risc ridicat de incendiu. Prin urmare, trebuie acordată o atenție deosebită eliminării corespunzătoare ca deșeu a bateriilor uzate/acumulatorilor uzati care conțin litiu. Eliminarea încorectă poate duce, la scurtcircuite interne și externe din cauza efectelor termice (căldură) sau deteriorărilor materiale. Un scurtcircuit poate duce la incendiu sau explozie și poate avea consecințe grave pentru oameni și mediu. Pentru a evita un scurtcircuit, înainte de eliminarea ca deșeu, îndepărtați polii sau contactele bateriilor/acumulatorilor.

PL: Ten symbol oznacza, że sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z zwykłymi odpadami domowymi. Po zakończeniu okresu użytkowania użytkownicy są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego ich oddania w publiczny punkt zbiórki lub w punktach zbiórki utworzonych przez dystrybutorów w rozumieniu ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz lamp, baterii i akumulatorów w stanie rozładowanych, które nie są zamknięte w urządzeniu na stałe i które można wyjąć z w sposób bezwzględny, oddzielnie i zużytkować zgodnie z przeznaczeniem. W miarę możliwości należy używać akumulatorów zamiast baterii jednorazowego użytku. Ponowne wykorzystanie i recykling zużytych urządzeń stanowi ważny wkład w ochronę naszego środowiska. Niewłaściwa użycia może spowodować uwolnienie toksycznych substancji do środowiska, które mogą mieć szkodliwy wpływ na ludzi, zwierzęta oraz rośliny. Baterie o podwyższonej zawartości substancji szkodliwych są oznaczane również następującymi symbolami: Cd-kadm, Hg-rtęć, Pb-ołów. Konsument są odpowiedzialni za usunięcie danych osobowych z urządzenia. Poniziej podano kilka sprawdzonych metod na wydłużenie trwałości baterii i akumulatorów oraz na ich ponowne wykorzystanie:

- Aby maksymalnie wydłużyć trwałość akumulatorów, należy je ładować w sposób prawidłowy i do końca. W razie potrzeby rozładować je za pomocą odpowiedniej ładowarki przed ponownym naładowaniem.

- Należy rozważyć możliwość stosowania akumulatorów. Można je wykorzystywać i ładować wielokrotnie, co pozwala ograniczyć ilość odpadów.

- W urządzeniach należy zawsze używać baterii odpowiedniego rodzaju. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować skrócenie trwałości baterii, a także mieć inne szkodliwe następstwa.

Podczas manipulowania starymi bateriami stale przestrzegaj zasad bezpieczeństwa. Zużyte baterie litowe (Li - litium) wiążą się z poważnym ryzykiem pożaru. Dlatego należy zwrócić uwagę, aby stare baterie i akumulatory zawierające lit były usuwane w sposób prawidłowy. W przypadku niewłaściwej użycia mogą wystąpić ponadto wewnętrzne i zewnętrzne zwarcia spowodowane czynnikami termicznymi (wysoka temperatura) i uszkodzeniami mechanicznymi. Zwarcie może spowodować pożar i wybuch, a tym samym mieć poważne konsekwencje dla człowieka i środowiska. Aby zapobiec zwarciu, należy zakleić bieguny / styki baterii przed jej usunięciem.

TR: Bu sembol, elektrikli ve elektronik cihazların veya pillerin ve akümülatörlerin normal ve atıklarıyla birlikte bertaraf edilememesi gerektirir anlamına gelir. Yasal olarak, kullanımlarının sonunda elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için Elektronik Yasası anlamında kurulan bir kamu toplama merkezine veya dağıtıcılarına, lambalar, piller ve aküler başta olmak üzere, cihazdan çıkıca çevrelenmemiş ve hasarsız olarak çıkarılarak üreticiye teslim etmekte yükümlüsiniz. Mükünse tek kullanımlık piller yerine şarj edilebilir piller kullanın. Eski cihazların yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşümü çevremizi korumaya önemli bir katkıdır. Uygun şekilde kullanımıyla zararlı maddelerin yayılabilir ve insanlar, hayvanlar ve bitkiler üzerinde zararlı etkileri neden olabilir. Yüksek iletkenliği sebebiyle sahip piller ayrıca aşırı sıcak sembollerle işaretlenmiştir: Cd-kadmium, Hg-cıva, Pb-kurşun. Tüketiciler, cihazdaki kısımleri verileri silmekten kendilerini sorumlu. Aşırı sıcak pillerinizi ve akülerinizi ömrünü uzatmak ve yeniden kullanılmaları sağlamak için bazı iyi uygulamalar ve öneriler yer almaktadır:

- Hizmet ömrümlerin en üst düzeyde çıkarmak için akülerinizi doğru ve tam olarak şarj edin. Gerekiyse, yeniden şarj etmeden önce uygun bir şarj cihazı ile tamamen boşaltın.

- Şarj edilebilir aküler kullanma olasılığınız göz önünde bulundurun. Bunlar tekrar kullanılabılır ve birkaç kez şarj edilebilir, bu da atık pil miktarını azaltır.

- Cihazlarınızı için her zaman doğru tipte piller kullanın. Yanlış kullanımı pillerin ömrünü kısaltabilir ve muhtemelen zararlı etkileri neden olabilir.

Eski pilleri ele alırken daima güvenlik talimatlarına uyun. Litium (Li - litium) içeren eski piller yüksek yangın riski oluşturur. Bu nedenle, litium içeren eski pillerin ve akülerin tekniğine uygun şekilde tasfiye edilmesi özellikle dikkat edilmelidir. Yanlış tasfiye, termal etkilere (ısı) veya mekanik hasar nedeniyle dahi ve harici kısa devrelere de yol açabilir. Bir kısa devre yangına veya patlamaya yol açabilir ve insanlar ve çevre için ciddi sonuçlar doğurabilir. Kısa devreyi önlemek için, tasfiye işleminden önce pilin kutuplarını veya kontaklarını bantlayın.

ES: Este símbolo significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y acumuladores, no deben eliminarse junto con la basura doméstica normal. Al final de su vida útil, tiene la obligación legal de llevarlos gratuitamente a un punto de recogida público o a uno de los distribuidores o puntos de recogida establecidos por la ley ElektroRo para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos y de separar y eliminar las lámparas, pilas y baterías recargables descargadas que no estén fijas dentro del aparato y puedan extraerse sin dañarse. Si es posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables. El reciclaje y la reutilización de aparatos usados contribuye de forma significativa a la protección del medio ambiente. En caso de eliminación inadecuada, pueden liberarse sustancias tóxicas en el medio ambiente y tener efectos nocivos para las personas, los animales y las plantas. Las baterías con mayor contenido de contaminantes están marcadas con los siguientes símbolos: Cd-cadmio, Hg-mercurio, Pb-plomo. El propio consumidor es el responsable de eliminar los datos personales del aparato. A continuación, encontrará métodos y recomendaciones para alargar la vida útil de las pilas y baterías recargables y permitir su reutilización:

- Cargue las pilas adecuadamente y por completo para aumentar al máximo su vida útil. Si es necesario, descárguelas por completo con un cargador compatible antes de recargarlas.

- Planifiez la possibilité de utiliser des piles rechargeables. Elles peuvent être réutilisées et rechargées plusieurs fois, réduisant la quantité de résidus générés par les piles usées.

- Utilisez toujours le type correct de piles pour vos dispositifs. Un usage incorrect peut réduire la durée de vie des piles ou même entraîner des effets néfastes.

Siga siempre las instrucciones de seguridad al manipular pilas usadas. Las pilas usadas que contienen litio (Li - litio) representan un alto riesgo de incendio. Por lo tanto, preste especial atención a la correcta eliminación de las pilas usadas y pilas recargables que contienen litio. Una eliminación incorrecta puede provocar, además, cortocircuitos internos y externos por efecto del calor, así como daños mecánicos. Los cortocircuitos pueden provocar un incendio o una explosión y tener graves consecuencias para las personas y el medio ambiente. Para evitar un cortocircuito, cubra con cinta adhesiva los polos o contactos de la batería antes de desecharla.

CE DE: Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien.

EN: This product complies with the European directives. **FR:** Ce produit satisfait aux normes européennes. **IT:** Questo prodotto è conforme alle normative europee. **NL:** Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. **HU:** Ez a termék megfelel az európai irányelveknek. **CZ:** Tento výrobek odpovídá evropským normám a směrnícím. **SK:** Tento výrobok zodpovedá európskym právnym normám. **RO:** Acest produs corespunde directivelor europene.

PL: Ten produkt jest zgodny z dyrektywami europejskimi. **TR:** Bu ürün Avrupa Yönetmeliklerine uygundur.

DE: Schutzklasse 3 **EN:** Protection rating 3 **IT:** Classe di protezione 3 **FR:** Classe de protection 3 **NL:** Veiligheidsklasse 3 **HU:** Védelmi osztály: 3 **CZ:** Třída ochrany 3 **SK:** Trieda ochrany 3 **RO:** Clasa de protecție 3 **PL:** Klasa ochrony 3 **TR:** Koruma sınıfı 3 **ES:** Clase de protección 3

DE: Batterie: 1 x 1,5V AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)

EN: Battery: 1 x 1,5V AAA (not included)

FR: Pile: 1 x 1,5V AAA (non contenue dans la livraison)

IT: Batteria: 1 x AAA da 1,5 V (non inclusa nella confezione)

NL: Batterij: 1 x 1,5V AAA (niet meegeleverd)

HU: Elemet: 1 x 1,5V AAA (nincs benne a csomagban)

CZ: Baterie: 1 x 1,5V AAA (není součástí dodávky)

SK: Batéria: 1 x 1,5V AAA (nie je súčasťou dodávky)

RO: Baterie: 1 x 1,5V AAA (nu este inclusă)

PL: Baterię: 1 x 1,5V AAA (brak w zestawie)

TR: Pili: 1 x 1,5V AAA (teslimatta dahil değildir)

ES: Batería: 1 x 1,5V AAA (no incluida)

Technische Daten | Technical data: 260mA, 1W

Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine | Fabbricato in Cina | Made in China | Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číně | Tara de provenienta: China | Wyprodukowano w Chinach | Çin malidir | Fabricado en China



CH: MediaShop Schweiz AG | Leuholz 14 | 8855 Wangen | Switzerland

EU: MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 - Kostenlose Servicehotline | ROW: +43 1 267 69 67 | office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

Stand: 09/2024 | M19527